



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601707
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

11 Φεβρουαρίου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ - "ANT" (735)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/261

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2025/261 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 11 Φεβρουαρίου 2025.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων και/ή παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστών ως «βιοντίζελ», σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Επί του παρόντος, τα εν λόγω προϊόντα υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 1516 20 98, 1518 00 91, 1518 00 95, 1518 00 99, 2710 19 42, 2710 19 44, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 20 11, 2710 20 16, 3824 99 92, 3826 00 10 και 3826 00 90.

Από την επιβολή του δασμού εξαιρούνται τα βιώσιμα αεροπορικά καύσιμα που πληρούν τις απαιτήσεις των πρότυπων προδιαγραφών ASTM7566-22 για τα ειδικά καύσιμα αεριωθουμένων που περιέχουν συνθετικούς υδρογονάνθρακες που, επί του παρόντος, υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 2710 19 42, 2710 19 44, 2710 19 46, 2710 19 47, 2710 20 11 και 2710 20 16 και προσδιορίζονται με χρήση του πρόσθετου κωδικού TARIC 89FT.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού, φαίνονται οι συντελεστές δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες – παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC. Η εφαρμογή των ατομικών δασμών για τις πιο πάνω εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους έγκυρου εμπορικού τιμολογίου, όπως αυτό περιγράφεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Εάν δεν προσκομισθεί το εν λόγω τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός αντιντάμπινγκ που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, τα ποσά που καταβλήθηκαν υπο μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/2163, ο οποίος σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ - «ANT» (700), εισπράττονται οριστικά στο ύψος του οριστικού δασμού και τα ποσά που υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. αριθ. 2025/261 αρχίζει να ισχύει από την 12^η Φεβρουαρίου 2025.



Ευτυχία Νικολάου
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famaoustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy,
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famaoustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
rovekcy@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην ιστοσελίδα/εκδόσεις.

/AI



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/261 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Φεβρουαρίου 2025

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: βασικός κανονισμός) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Έναρξη

- (1) Στις 20 Δεκεμβρίου 2023 η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) κίνησε διαδικασία έρευνας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «οικεία χώρα», «ΛΔΚ» ή «Κίνα»), με βάση το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ⁽²⁾ (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).
- (2) Η Επιτροπή κίνησε τη διαδικασία έρευνας κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε στις 7 Νοεμβρίου 2023 από το European Biodiesel Board (ευρωπαϊκό συμβούλιο βιοντίζελ) (στο εξής: «καταγγέλλον» ή «ΕΒΒ»). Η καταγγελία υποβλήθηκε για λογαριασμό του ενωσιακού κλάδου παραγωγής βιοντίζελ κατά την έννοια του άρθρου 5 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Η καταγγελία περιείχε αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ και συνακόλουθης σημαντικής ζημίας, στοιχεία τα οποία ήταν επαρκή για να δικαιολογήσουν την έναρξη της έρευνας.
- (3) Οι εισαγωγές βιοντίζελ υπόκεινται επί του παρόντος σε μέτρα αντιντάμπινγκ όταν είναι καταγωγής Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: ΗΠΑ) ⁽³⁾ και σε αντισταθμιστικά μέτρα όταν είναι καταγωγής Αργεντινής ⁽⁴⁾, Ινδονησίας ⁽⁵⁾ ή ΗΠΑ ⁽⁶⁾.

1.2. Προσωρινά μέτρα

- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 19α του βασικού κανονισμού, στις 19 Ιουλίου 2024 η Επιτροπή παρείχε στα μέρη συνοπτική παρουσίαση των προτεινόμενων δασμών και αναλυτικά στοιχεία για τον υπολογισμό των περιθωρίων ντάμπινγκ και των περιθωρίων που είναι επαρκή για την εξάλειψη της ζημίας που υπέστη ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής. Τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών εντός τριών εργάσιμων ημερών. Όλοι οι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος υπέβαλαν παρατηρήσεις σχετικά με την ακρίβεια των υπολογισμών των περιθωρίων ντάμπινγκ. Ωστόσο, οι παρατηρήσεις αυτές αφορούσαν τη μεθοδολογία που χρησιμοποίησε η Επιτροπή και όχι σφάλματα εκ παραδρομής. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή ενημέρωσε τα μέρη ότι οι παρατηρήσεις τους επρόκειτο να εξεταστούν στο οριστικό στάδιο της έρευνας. Ένας παραγωγός-εξαγωγέας υπέδειξε την ύπαρξη σφάλματος στον μαθηματικό τύπο για τον υπολογισμό των εξόδων μετά την εισαγωγή. Η Επιτροπή διευκρίνισε ότι δεν υπήρχε σφάλμα στον μαθηματικό τύπο αλλά σε επεξηγηματικό τίτλο.
- (5) Στις 16 Αυγούστου 2024 η Επιτροπή επέβαλε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/2163 της Επιτροπής ⁽⁷⁾ προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: κανονισμός για την επιβολή προσωρινού δασμού).

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/2020-08-11>.

⁽²⁾ ΕΕ C, C/2023/1574, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2023/1574/oj>.

⁽³⁾ ΕΕ L 277 της 2.8.2021, σ. 34, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1266/oj.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 40 της 12.2.2019, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/244/oj. Η υπό εξέλιξη επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων κινήθηκε τον Φεβρουάριο του 2024 (ΕΕ C, C/2024/1355, 9.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2024/1355/oj>).

⁽⁵⁾ ΕΕ L 317 της 9.12.2019, σ. 42, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/2092/oj.

⁽⁶⁾ ΕΕ L 277 της 2.8.2021, σ. 62, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/1267/oj.

⁽⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/2163 της Επιτροπής, της 14ης Αυγούστου 2024, για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L, 2024/2163, 16.8.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2163/oj).

1.3. Επακόλουθη διαδικασία

- (6) Μετά την κοινοποίηση των ουσιωδών πραγματικών περιστατικών και του σκεπτικού βάσει των οποίων επιβλήθηκε προσωρινός δασμός αντιντάμπινγκ (στο εξής: κοινοποίηση προσωρινών συμπερασμάτων), το καταγγέλλον, ο ενωσιακός παραγωγός Neste, ο ευρωπαϊκός πάροχος υπηρεσιών αποθήκευσης βιοκαυσίμων Chane, η ευρωπαϊκή επιχείρηση συλλογής χρησιμοποιημένων μαγειρικών ελαίων (στο εξής: UCO) Quatra NV, το Εμπορικό Επιμελητήριο Εισαγωγών Μετάλλων, Ορυκτών και Χημικών Προϊόντων της Κίνας (στο εξής: CCCMC)⁽⁶⁾ και οι τρεις Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς του δείγματος υπέβαλαν γραπτές παρατηρήσεις γνωστοποιώντας τις απόψεις τους σχετικά με τα προσωρινά συμπεράσματα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (7) Τα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση. Πραγματοποιήθηκαν ακροάσεις⁽⁷⁾ με το καταγγέλλον, τον ενωσιακό παραγωγό Neste, τον Κινέζο παραγωγό-εξαγωγέα EcoCeres του δείγματος, το CCCMC, έναν συνδεδεμένο εισαγωγέα (Excellence New Energy BV) και τον ευρωπαϊκό πάροχο υπηρεσιών αποθήκευσης βιοκαυσίμων Chane.
- (8) Μετά την κοινοποίηση των προσωρινών συμπερασμάτων, δύο συνεργαζόμενοι παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα ενημέρωσαν την Επιτροπή για ήσσονος σημασίας σφάλματα στις επωνυμίες τους, όπως παρατίθενται στο παράρτημα 1. Η Επιτροπή εξέτασε τους ισχυρισμούς και διόρθωσε αναλόγως τις επωνυμίες των εταιρειών.
- (9) Η Επιτροπή εξακολούθησε να αναζητεί και να επαληθεύει όλες τις πληροφορίες που έκρινε αναγκαίες για τα οριστικά συμπεράσματά της. Η Επιτροπή, κατά την εξαγωγή των τελικών της συμπερασμάτων, έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις που υπέβαλαν τα ενδιαφερόμενα μέρη και αναθεώρησε τα προσωρινά της συμπεράσματα, όπου αυτό κρίθηκε σκόπιμο.
- (10) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων σκόπευε να επιβάλει οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ηλεκτρολυτικών διοξειδίων του μαγγανίου καταγωγής Κίνας (στο εξής: κοινοποίηση τελικών συμπερασμάτων). Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.
- (11) Κανένα ενδιαφερόμενο μέρος δεν ζήτησε ακρόαση ούτε από τις υπηρεσίες της Επιτροπής ούτε από τον σύμβουλο ακροάσεων.
- (12) Η ανάλυση ορισμένων παρατηρήσεων σχετικά με την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων είχε ως αποτέλεσμα αλλαγές στους υπολογισμούς του ντάμπινγκ και στα περιθώρια ντάμπινγκ. Στις 16 Δεκεμβρίου 2024 η Επιτροπή ενημέρωσε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη σχετικά με τις αλλαγές μέσω πρόσθετης κοινοποίησης που περιορίστηκε στις τροποποιήσεις που επήλθαν. Σε όλα τα μέρη χορηγήθηκε προθεσμία εντός της οποίας θα μπορούσαν να διατυπώσουν παρατηρήσεις σχετικά με την πρόσθετη κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων.

1.4. Δειγματοληψία

- (13) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά τη δειγματοληψία, επιβεβαιώθηκαν οι αιτιολογικές σκέψεις 7 έως 24 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

1.5. Ατομική εξέταση

- (14) Στην αιτιολογική σκέψη 25 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού αναφέρεται ότι η Επιτροπή θα αποφάσιζε αν θα χορηγούσε την ατομική εξέταση που ζήτησε ένας παραγωγός-εξαγωγέας κατά το οριστικό στάδιο της έρευνας.
- (15) Η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη την πολυπλοκότητα της έρευνας, τη δομή του παραγωγού-εξαγωγέα που ζήτησε την ατομική εξέταση, καθώς και τις προβλεπόμενες προθεσμίες για την ολοκλήρωση της έρευνας, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η ατομική εξέταση θα ήταν υπερβολικά επαχθής και θα εμπόδιζε την έγκαιρη ολοκλήρωση της έρευνας και αποφάσισε να απορρίψει το αίτημα του μέρους για ατομική εξέταση.

1.6. Περίοδος έρευνας και εξεταζόμενη περίοδος

- (16) Ελλείπει παρατηρήσεων όσον αφορά την περίοδο έρευνας και την εξεταζόμενη περίοδο, επιβεβαιώθηκε η αιτιολογική σκέψη 29 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽⁶⁾ Για τον κατάλογο των παραγωγών-εξαγωγέων που εκπροσωπεί το CCCMC στην παρούσα διαδικασία, βλέπε υποσημείωση 12 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽⁷⁾ Ορισμένες ακροάσεις ήταν κοινές ακροάσεις.

2. ΟΙΚΕΙΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΙ ΟΜΟΙΕΙΔΕΣ ΠΡΟΪΟΝ

2.1. SAF⁽¹⁰⁾

- (17) Κατά το προσωρινό στάδιο, η Επιτροπή αποδέχθηκε την εξαίρεση των βιώσιμων αεροπορικών καυσίμων (στο εξής: SAF) από το πεδίο της παρούσας έρευνας, όπως αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 41 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.
- (18) Μετά την κοινοποίηση προσωρινών συμπερασμάτων, η Quatra NV και το EBB επισήμαναν ότι η εξαίρεση των SAF από το πεδίο της έρευνας θα ερχόταν σε αντίθεση με ορισμένους στόχους βιωσιμότητας της ΕΕ. Το EBB πρόσθεσε ότι η εξαίρεση θα ενίσχυε την επικείμενη παραγωγική ικανότητα SAF στην Κίνα (η οποία θα υπερέβαινε το 200 % της ζήτησης της Ένωσης το 2025) και θα αποθάρρυνε τις επενδύσεις στην παραγωγή SAF στην Ένωση. Σύμφωνα με το EBB, οι Κινέζοι παραγωγοί θα μπορούσαν εύκολα να μετατρέψουν την παραγωγική τους ικανότητα υδρογονοκατεργασμένου φυτικού ελαίου (στο εξής: HVO) σε παραγωγή SAF, καθώς οι διαδικασίες παραγωγής ήταν παρόμοιες. Επιπροσθέτως, το EBB ισχυρίστηκε ότι η εξαίρεση των SAF θα μπορούσε να έχει ως αποτέλεσμα την επίτευξη των στόχων απαθρακοποίησης από τους φορείς εκμετάλλευσης στον τομέα των οδικών μεταφορών μέσω των κινεζικών SAF, οι οποίοι προσμετρώνται διπλά στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ, και όχι μέσω του HVO / των μεθυλεστέρων λιπαρών οξέων (στο εξής: FAME)⁽¹¹⁾ ενωσιακής παραγωγής, και συνεπώς θα προκαλούσε περαιτέρω ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής. Στις παρατηρήσεις του μετά την κοινοποίηση των τελικών συμπερασμάτων, το EBB επέμεινε στις παρατηρήσεις του σχετικά με την αύξηση της παραγωγικής ικανότητας SAF στην Κίνα, τη μετάβαση του κινεζικού κλάδου παραγωγής από HVO σε SAF και τη μείωση των επενδύσεων στην παραγωγή SAF στην Ένωση.
- (19) Η Neste αμφισβήτησε την εξαίρεση των SAF από το πεδίο εφαρμογής των μέτρων με το αιτιολογικό ότι τα SAF είναι εναλλάξιμα και ανταγωνίζονται το HVO. Υποστήριξε ότι τόσο το HVO όσο και τα SAF είναι βιοντιζέλ με βάση υδρογονάνθρακες και δεν περιέχουν οξυγόνο και ότι οι εγκαταστάσεις HVO μπορούν εύκολα να ξεκινήσουν να παράγουν HEFA-SPK⁽¹²⁾. Τόσο το HVO όσο και τα SAF είναι, σε γενικές γραμμές, τύποι βιοντιζέλ και, ως εκ τούτου, έχουν τον ίδιο θεμελιώδη σκοπό: να χρησιμοποιούνται, ως καύσιμα αμιγή ή αναμειγμένα με ορυκτό ντιζέλ, στον τομέα των μεταφορών από τελικούς χρήστες ανανεώσιμων οδικών καυσίμων, με τα πρότυπα EN 590 και EN 15940 να επιτρέπουν τη χρήση (HEFA⁽¹³⁾) SAF σε μείγματα. Κατά τη Neste, από θεωρητική και τεχνική άποψη, τα HEFA-SAF μπορούν να αναμειχθούν στα οδικά καύσιμα και να αντικαταστήσουν το HVO για την παρασκευή καυσίμων B7 ή B30 κ.λπ. χωρίς καμία τεχνική ασυμβατότητα. Σημείωσε επίσης ότι, σύμφωνα με το δίκαιο του ΠΟΕ, δεν είναι απαραίτητο τα προϊόντα να είναι πλήρως υποκαταστάσιμα για να είναι «ομοειδή προϊόντα».
- (20) Κατά την άποψη της Neste, το HVO και τα HEFA-SAF θα ανταγωνίζονταν μεταξύ τους στον βαθμό που οι οδηγίες της ΕΕ για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (στο εξής: RED⁽¹⁴⁾) προβλέπουν ότι τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα προαιρετικής χρήσης HEFA-SAF / αναμειγμένων SAF για την εκπλήρωση της υποχρέωσης ανάμειξης καυσίμων για τις οδικές μεταφορές.
- (21) Τα ανωτέρω, σε συνδυασμό με την εξαίρεση των SAF από τα μέτρα, και η δυνατότητα των Κινέζων παραγωγών να χρησιμοποιούν το 100 % της παραγωγικής τους ικανότητας για την παραγωγή HEFA-SAF θα οδηγούσαν, κατά τους ισχυρισμούς, σε πλημμύρα κινεζικών SAF που θα αντικαθιστούσαν το HVO για τους σκοπούς της υποχρέωσης ανάμειξης οδικών καυσίμων στο πλαίσιο της κατηγορίας προαιρετικής εφαρμογής και σε επακόλουθη μείωση της παραγωγής FAME, HVO και HEFA-SAF / αναμειγμένων SAF στην Ένωση. Η Neste ενέμεινε στη θέση της όσον αφορά τα σχέδια της Κίνας για μαζικές επενδύσεις στον τομέα και επέμεινε ότι οι Κινέζοι παραγωγοί HVO που παράγουν HEFA-SAF θα μπορούσαν εύκολα να μεγιστοποιήσουν την οικεία παραγωγή SAF και ακόμα και να μετατοπίσουν την παραγωγή τους στα SAF, καθώς και τα δύο προϊόντα θα παρασκευάζονταν στην ίδια εγκατάσταση.
- (22) Στην αιτιολογική σκέψη 40 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού, η Επιτροπή αναγνώρισε ότι η έρευνα έδειξε περιορισμένες διαφορές στη διαδικασία παραγωγής και στα βασικά φυσικά, χημικά και τεχνικά χαρακτηριστικά των SAF (HEFA) έναντι του HVO. Ωστόσο, υπό το πρίσμα των επιχειρημάτων της Neste και του EBB, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι τα SAF είναι ρεαλιστικά εναλλάξιμα με το βιοντιζέλ χαμηλότερης τιμής που χρησιμοποιείται στον τομέα των οδικών μεταφορών ή ότι βρίσκονται σε ανταγωνισμό με το HVO / τους FAME. Σημειώνεται ότι η ίδια η Neste αναγνώρισε ότι «επί του παρόντος οι εμπορικοί δίαυλοι διανομής είναι διαφορετικοί, λόγω των διαφορετικών τελικών χρηστών», ότι «... προς το παρόν τα HEFA-SAF / αναμειγμένα SAF παράγονται για χρήση ως αεροπορικά καύσιμα και το HVO παράγεται για χρήση ως οδικό καύσιμο», και ότι η χρήση HEFA-SAF για οδικά καύσιμα δεν επιδιώκεται επί του παρόντος ενεργά για εμπορικούς λόγους. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή επιβεβαίωσε το συμπέρασμά της ότι επί του παρόντος τα SAF έχουν διαφορετική χρήση και δεν μπορούν να θεωρηθούν εναλλάξιμα ή ανταγωνιστικά με το HVO / τους FAME και, επομένως, μπορούν να εξααιρεθούν από το πεδίο της παρούσας έρευνας.

⁽¹⁰⁾ Η παρούσα ενότητα αφορά τα σχετικά αεροπορικά καύσιμα, όπως ορίζονται στην αιτιολογική σκέψη 39 του κανονισμού για την επιβολή προσωρινού δασμού.

⁽¹¹⁾ Μεθυλεστέρες λιπαρών οξέων.

⁽¹²⁾ Συνθετική παραφινική κηροζίνη από υδρογονοκατεργασμένους εστέρες και λιπαρά οξέα.

⁽¹³⁾ Υδρογονοκατεργασμένοι εστέρες και λιπαρά οξέα.

⁽¹⁴⁾ Η οδηγία RED που ίσχυε κατά τον χρόνο διεξαγωγής της έρευνας ήταν η οδηγία (ΕΕ) 2018/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2018, για την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (ΕΕ L 328 της 21.12.2018, σ. 82, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2018/2001/oj>).

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές μονοαλκυλεστέρων λιπαρών οξέων και/ή παραφινικών πετρελαίων εσωτερικής καύσης που προέρχονται από σύνθεση και/ή υδρογονοκατεργασία, μη ορυκτής προέλευσης, κοινώς γνωστών ως «βιοντίζελ», σε καθαρή μορφή ή εντός μείγματος, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 1516 20 98 (κωδικοί TARIC 1516 20 98 21, 1516 20 98 22, 1516 20 98 23, 1516 20 98 29, 1516 20 98 31, 1516 20 98 32 και 1516 20 98 39), ex 1518 00 91 (κωδικοί TARIC 1518 00 91 21, 1518 00 91 22, 1518 00 91 23, 1518 00 91 29, 1518 00 91 31, 1518 00 91 32 και 1518 00 91 39), ex 1518 00 95 (κωδικοί TARIC 1518 00 95 10, 1518 00 95 11 και 1518 00 95 19), ex 1518 00 99 (κωδικοί TARIC 1518 00 99 21, 1518 00 99 22, 1518 00 99 23, 1518 00 99 29, 1518 00 99 31, 1518 00 99 32 και 1518 00 99 39), ex 2710 19 42 (κωδικοί TARIC 2710 19 42 21, 2710 19 42 22, 2710 19 42 23, 2710 19 42 29, 2710 19 42 31, 2710 19 42 32 και 2710 19 42 39), ex 2710 19 44 (κωδικοί TARIC 2710 19 44 21, 2710 19 44 22, 2710 19 44 23, 2710 19 44 29, 2710 19 44 31, 2710 19 44 32 και 2710 19 44 39), ex 2710 19 46 (κωδικοί TARIC 2710 19 46 21, 2710 19 46 22, 2710 19 46 23, 2710 19 46 29, 2710 19 46 31, 2710 19 46 32 και 2710 19 46 39), ex 2710 19 47 (κωδικοί TARIC 2710 19 47 21, 2710 19 47 22, 2710 19 47 23, 2710 19 47 29, 2710 19 47 31, 2710 19 47 32 και 2710 19 47 39), 2710 20 11, 2710 20 16, ex 3824 99 92 (κωδικοί TARIC 3824 99 92 10, 3824 99 92 11, 3824 99 92 13, 3824 99 92 14, 3824 99 92 15, 3824 99 92 16, και 3824 99 92 19), 3826 00 10 και ex 3826 00 90^(*) (κωδικοί TARIC 3826 00 90 11, 3826 00 90 12, 3826 00 90 13, 3826 00 90 19, 3826 00 90 31, 3826 00 90 32 και 3826 00 90 39), με την εξαίρεση των βίωσιμων αεροπορικών καυσίμων που πληρούν τις απαιτήσεις των πρότυπων προδιαγραφών ASTM7566-22 για τα ειδικά καύσιμα αεριωθούμενων που περιέχουν συνθετικούς υδρογονάνθρακες, τα οποία επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 2710 19 42 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT), ex 2710 19 44 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT), ex 2710 19 46 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT), ex 2710 19 47 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT), ex 2710 20 11 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT) και ex 2710 20 16 (πρόσθετος κωδικός TARIC 89FT), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

2. Οι συντελεστές του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται επί της καθαρής, ελεύθερης στα σύνορα της Ένωσης τιμής, πριν από την καταβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που παρατίθενται κατωτέρω, καθορίζονται ως εξής:

| Εταιρεία | Οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ (%) | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|---|------------------------------------|-------------------------|
| Όμιλος EcoCeres: — ECO Biochemical Technology (Zhangjiagang) Co. Ltd. — EcoCeres Limited | 10,0 | 89ED |
| Όμιλος Jiaao: — Zhejiang EastRiver Energy S&T Co., Ltd. — Zhejiang Jiaao Enproenergy Co., Ltd. — Jiaao International Trading (SINGAPORE) PTE. Ltd. | 35,6 | 89EE |
| Όμιλος Zhuoyue: — Longyan Zhuoyue New Energy Co. Ltd. — Xiamen Zhuoyue Biomass Energy Co., Ltd. | 23,4 | 89EF |
| Άλλες συνεργαζόμενες εταιρείες που απαριθμούνται στο παράρτημα | 21,7 | |
| Όλες οι άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας | 35,6 | C999 |

^(*) Όπως ορίζεται σήμερα στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/2522 της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, για την τροποποίηση του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L, 2024/2522, 31.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/2522/oj). Η κάλυψη προϊόντων καθορίζεται με συνδυασμό της περιγραφής προϊόντων στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και της περιγραφής των προϊόντων στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ και TARIC από κοινού.

3. Η εφαρμογή των ατομικών δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται για τις εταιρείες της παραγράφου 2 εξαρτάται από την προσκόμιση έγκυρου εμπορικού τιμολογίου στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών, στο οποίο αναγράφεται δήλωση που φέρει ημερομηνία και υπογραφή υπαλλήλου της οντότητας που εκδίδει το τιμολόγιο, με αναφορά του ονόματος και της θέσης του/της, με την ακόλουθη διατύπωση: «Ο/Η υπογράφων/-ουσα πιστοποιώ ότι (ο όγκος σε τόνους) βιοντίτζελ που πωλείται για εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τον οποίο καλύπτει το παρόν τιμολόγιο παρασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας. Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.». Αν δεν προσκομιστεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εισαγωγές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Εισπράττονται οριστικά, στα επίπεδα που καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/2163, εάν είναι χαμηλότερα από τους οριστικούς συντελεστές, τα ποσά που καταβλήθηκαν ως εγγύηση υπό μορφή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ δυνάμει του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/2163 για την επιβολή προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές βιοντίτζελ καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα ποσά που έχουν κατατεθεί ως εγγύηση και υπερβαίνουν τους οριστικούς συντελεστές του δασμού αντιντάμπινγκ αποδεσμεύονται.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 δύναται να τροποποιηθεί προκειμένου να προστεθούν νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και να επιβληθεί σ' αυτούς ο κατάλληλος σταθμισμένος μέσος δασμός αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργαζόμενες εταιρείες οι οποίες δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Οι νέοι παραγωγοί-εξαγωγείς παρέχουν στοιχεία που αποδεικνύουν ότι:

- α) δεν εξήγαγαν τα εμπορεύματα που περιγράφονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 κατά την περίοδο έρευνας (1η Οκτωβρίου 2022 έως 30 Σεπτεμβρίου 2023)·
- β) δεν συνδέονται με εξαγωγέα ή παραγωγό που υπόκειται στα μέτρα τα οποία επιβάλλονται με τον παρόντα κανονισμό, και ο οποίος θα μπορούσε να έχει συνεργαστεί στην αρχική έρευνα· και
- γ) είτε πράγματι εξήγαγαν το οικείο προϊόν είτε ανέλαβαν αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση μετά το πέρας της περιόδου έρευνας.

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Φεβρουαρίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΙ ΠΑΡΑΓΩΓΟΙ-ΕΞΑΓΩΓΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΣΥΜΠΕΡΙΛΗΦΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΔΕΙΓΜΑ

| Επωνυμία | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|--|-------------------------|
| Anhui Tianyi Environmental Protection Tech. Co., Ltd. | 89EG |
| Baoshun (Henan) New Carbon Material Co., Ltd. | 89EH |
| Bemay (Hubei) New Energy Company Ltd. | 89FU |
| Changzhou City Jintan District Weige Biological Technology Co., Ltd. | 89EI |
| Chongqing CH Bio Energy Co., Ltd. | 89EJ |
| Chongqing Yubang New Energy Technology Co., Ltd. | 89EK |
| Dezhou Rongguang Biotechnology Co., Ltd. | 89EL |
| Guangxi Guiping Guangran Energy Technology Co. Ltd. | 89EM |
| Guangzhou Hongtai New Energy Technology Co., Ltd. | 89EN |
| Guangzhou Leo-king Environmental Technology Co., Ltd. | 89EO |
| Hainan Huanyu New Energy Co., Ltd. | 89EP |
| Hebei Hui De Renewable Resources Co., Ltd. | 89EQ |
| Hebei Jingu Plasticizer Co., Ltd. | 89ER |
| Hebei Jingu Recycling Resources Development Co. Ltd. | 89ES |
| Hebei Longhai Bioenergy Co., Ltd. | 89ET |
| Hebei Nanhong New Energy Technology Pte. Ltd. | 89EU |
| HENAN JUNHENG INDUSTRIAL GROUP BIOTECHNOLOGY COMPANY., LTD. | 89EV |
| Hubei Tianji Bioenergy Co., Ltd. | 89EW |
| Huizhou City Huilong Oil Energy Co., Ltd. | 89EX |
| Huizhou Excellent and Innovation Bioenergy Technology Co., Ltd. | 89EY |
| Hunan Xinhui Bioenergy Co., Ltd. | 89EZ |
| Jiangxi Zunchuang New Energy Co., Ltd. | 89FA |
| Jiujiang Oasis Energy Technology Co., Ltd. | 89FB |
| Kunming Decheng Renewable Resources Technology Co. Ltd. | 89FC |
| Linyi Huibang New Energy Co., Limited | 89FD |
| Long Chang City Yuanju Oil and Greas Co. Ltd. | 89FE |
| Maoming Hongyu Energy Technology Co., Ltd. | 89FF |
| Ningbo Jiesen Green Fuel Co., Ltd. | 89FG |
| Shandong Baoshun Chemical Technology Co., Ltd. | 89FH |
| Shandong Ding-Yu Biotech Energy Co., Ltd. | 89FI |
| SHANDONG HUIDONG NEW ENERGY CO., LTD. | 89FJ |
| Shandong Sanju Bioenergy Co., Ltd. | 89FK |
| Shanghai Zhongqi Environment Technology Co., Ltd. | 89FL |
| Shenzhen Leoking Biotechnology Co., Ltd. | 89FM |

| Επωνυμία | Πρόσθετος κωδικός TARIC |
|---|-------------------------|
| Sichuan Huisheng New Technology Co Ltd. | 89FN |
| Sichuan Lampan New Energy Technology Co., Ltd. | 89FO |
| Tanghe Jinhai Biological Technology Co., Ltd. | 89FP |
| Tangshan Jinlihai Biodiesel Co., Ltd. | 89FQ |
| Wenzhou Zhongke New Energy Technology Co., Ltd. | 89FR |
| YANGZHOU JIANYUAN BIOTECHNOLOGY CO., LTD. | 89FS |